

*Con animales pasan su vida*



**Número de catálogo:**

D04137

**Título:**

Con animales pasan su vida

**Fecha:**

1825-1828 c.

**Serie:**

*Álbum de Burdeos I o Álbum G, 30*

**Filigrana:**

Remate, gran corazón con trébol (fragmento), 49 x 42 mm; papel probablemente fabricado en molinos franceses -marca de agua derivada de las filigranas holandesas con las armas de la ciudad de Ámsterdam-.

**Técnica:**

Lápiz negro y lápiz litográfico

**Soporte:**

Papel verjurado agrisado

**Medidas:**

192 x 148 mm / 192 x 148 mm [2º soporte]

**Procedencia:**

Javier Goya, Madrid, 1828; Mariano Goya, Madrid, 1854; Federico de Madrazo y/o Román Garreta, Madrid, c. 1855-1860; Museo de la Trinidad, Madrid, 5-4-1866; Museo del Prado, 1872.

**Forma ingreso:**

Incorporación de las colecciones del Museo de la Trinidad a los fondos del Museo del Prado el 22 de marzo de 1872. El Museo de la Trinidad había adquirido en 1866 un importante lote de ciento ochenta y seis dibujos de Goya propiedad de Román Garreta, cuñado de Federico de Madrazo, entre los que se encontraban trece diseños del *Álbum G*.

**Inscripciones:**

En el recto del soporte principal, próximo al margen superior derecho, a lápiz negro: "30". Debajo de la imagen, margen inferior, a lápiz negro: "Con animales pasan su vida". Próximo al ángulo inferior derecho, a lápiz compuesto: "184". Fragmento del sello de la Dirección del Museo Nacional de Pinturas (Museo de la Trinidad), estampado con tinta azulada en el borde superior. En el verso del 2º soporte, zona inferior, a lápiz compuesto: "400".

**Comentarios:**

"El dibujo forma parte del *Álbum G*, el primero de los dos cuadernos ejecutados por Goya en Burdeos, entre 1824 y 1828. Lleva una lacónica y sarcástica inscripción de mano del artista en la parte baja, explicando el significado de la composición: «Con animales pasan su vida». El contraste entre la neutralidad aparente de la frase y la despiadada imagen que subraya pone de manifiesto el juicio implacable de Goya, hasta un punto que va más allá del humor y entra en el análisis psicológico de sus personajes.

El dibujo tiene arrepentimientos que indican el proceso creativo de Goya, que ha cambiado por ejemplo las patas del gato, que antes apoyaban las cuatro sobre la pierna de su dueño, mientras que ahora las delanteras están ya en el aire, indicando que el animal está a punto de saltar. También había pensado en una posición diferente para el brazo derecho del hombre, doblado como si hubiera querido acariciar al animal. La escena muestra a este hombre corpulento y zafio, cuya deteriorada vestimenta indica mejores tiempos, pero revela su miseria actual. Ríe sentado en un banco, mientras sostiene al pequeño gato en su regazo, al que tiene atado a una argolla. Le indica con su mano derecha al otro animal de perfil que está en primer término. Este último es reconocible como tal por el perfil, característico de un mono, aunque la cofia disimula sus orejas y el amplio mantón y las faldas con que lo ha disfrazado su dueño, como solían hacer los domadores de animales, solo dejan ver una de sus patas saliendo por debajo de las telas. Chilla ante la presencia del gato erizado y asustado, mientras el loro garre y bailotea también con excitación.

El loro, capaz de imitar el habla humana, simboliza en otras obras de Goya el parloteo vacío y estúpido de las personas sin inteligencia, que no saben lo que dicen. Así, aparece utilizado en el *Capricho 53*, titulado *Qué pico de oro*, en que un predicador, con forma de loro, habla desde el púlpito de una iglesia a los fieles ignorantes y bestiales reunidos para escucharle. El gato, animal de la noche, fue asimismo utilizado por Goya en los *Caprichos* en composiciones relacionadas con las brujas, a las que se creía acompañadas de estos animales odiados en la cultura europea desde la Edad Media que, por sus hábitos nocturnos, eran símbolos del demonio o metáfora frecuente de la maldad. El gato había aparecido con anterioridad en otras obras de Goya, como en el temprano *Cuaderno italiano* (1771), en uno de cuyos primeros dibujos, seguramente realizado durante su estancia en Roma, aparece una solemne y misteriosa *Figura togada* acompañada de un gato erizado. Así los representa también, enfrentados y a punto de arañarse, en el cartón de tapiz de la *Riña de gatos* (Museo del Prado). El mono aparece asimismo en los *Caprichos*, como en *Brabisimo* (cat. n.º 32) remedando, como era tradicional en el arte y la literatura, las acciones humanas.

Tanto el gato como el loro son animales de compañía por excelencia, pero la utilización que hace Goya de ellos en esta imagen va unida a la soledad y a la pobreza de su protagonista, al que presenta como un domador de animales, su medio de vida. La amarga frase de Goya no es solo una reflexión sobre la situación del protagonista, de su soledad y del retiro al que la edad le ha destinado, sino sobre todo una alusión a su malignidad y su estupidez, que hace llevar al hombre una vida improductiva, en compañía de los animales a los que adiestra y que, a su vez, representan sus valores morales, en este caso, perversos."

M. Mena Marqués, "Con animales pasan su vida", en J. M. Matilla, M. B. Mena Marqués (dir.), *Goya: Luces y Sombras*, Barcelona: Fundación "la Caixa", Barcelona: Obra Social "la Caixa"-Madrid: Museo Nacional del Prado, 2012, p. 278, n. 81

#### Observaciones:

El número "30" y el título "Con animales pasan su vida" se consideran autógrafos de Goya. La numeración "184" a lápiz compuesto en el ángulo inferior ha sido atribuida a Román Garreta. Adherido a una hoja de papel rosado perteneciente a uno de los cuadernos que probablemente compuso Javier Goya.

#### Bibliografía:

*Colección de cuatrocientas cuarenta y nueve reproducciones de cuadros, dibujos y aguafuertes de Francisco de Goya, precedidos de un epistolario del gran pintor y de las noticias biográficas publicadas por Francisco Zapater y Gómez*, Madrid: Saturnino Calleja, 1924, n. 385.

A.L. Mayer, *Francisco de Goya*, trad. M. Sánchez Sarto, Barcelona: Labor, 1925, p. 233, n. 294.

F.J. Sánchez Cantón, *Guías del Museo del Prado. II. Sala de los dibujos de Goya*, Madrid: Museo del Prado, 1928, n. 400.

J. Adhémar, *Goya: exposition de l'oeuvre gravé, de peintures, de tapisseries et de cent dix dessins du Musée du Prado*, París: Bibliothèque nationale de France, 1935, p. 47, n. 295.

P. Gassier, "IV. B) Dessins au crayon noir, numérotés par Goya, avec légendes (Bordeaux, 1824/1828)", en A. Malraux, *Dessins de Goya au Musée du Prado*, Ginebra: Skira, 1947, s.p., n. 192.

F.J. Sánchez Cantón, *Los dibujos de Goya reproducidos a su tamaño y su color. Tomo II, Dibujos para Los Disparates, dibujos no grabados, estudios para pinturas y varios*, Madrid: Museo del Prado, 1954, n. 410.

P. Gassier y J. Wilson-Bareau, *Vie et oeuvre de Francisco de Goya*,

*comprenant l'oeuvre complet illustré*, Friburgo: Office du Livre, 1970. Ed. en español, *Vida y obra de Francisco Goya: reproducción de su obra completa, pinturas, dibujos y grabados*, Barcelona: Juventud, 1974, n. 1735.

P. Gassier, *Dibujos de Goya. Los álbumes*, Barcelona: Noguer, 1973, p. 564, n. 388, il. p. 528.

E. Lafuente Ferrari, *Goya: dibujos*, Madrid: Sílex, 1980, p. 218-219, n. 84.

W. Hofmann, "Con animales pasan su vida", en *Goya. Das Zeitalter der Revolutionen. 1789-1830*, Munich: Prestel Verlag; Hamburgo: Hamburger Kunsthalle, 1980, p. 227, n. 178.

J. Camón Aznar, *Francisco de Goya. Tomo IV: 1812-1828*, Zaragoza: Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja, 1982, p. 175.

J. Held, "Between Bourgeois Enlightenment and Popular Culture: Goya's Festivals, Old Women, Monsters and Blind Men", *History Workshop Journal*, 23 (1987) 39-58 [49].

M.B. Mena Marqués, "Con animales pasan su vida. Sie verbringen ihr Leben mit Tieren", en *Goya. Prophet der Moderne*, Colonia: Dumont; Berlín: Staatliche Museen zu Berlin, 2005, p. 323, n. 146.

M. Mena Marqués, "Con animales pasan su vida", en J. M. Matilla, M. B. Mena Marqués y H. Murakami (dir.), *Goya: Luces y Sombras. Obras Maestras del Museo del Prado*, Tokio, The National Museum of Western Art, Tokio: The Yomiuri Shimbun, 2011, p. 276, n. 115.

M. Mena Marqués, "Con animales pasan su vida", en J. M. Matilla, M. B. Mena Marqués (dir.), *Goya: Luces y Sombras*, Barcelona: Fundación "la Caixa", Barcelona: Obra Social "la Caixa"-Madrid: Museo Nacional del Prado, 2012, p. 278, n. 81

#### Exposiciones:

1935. París. Bibliothèque nationale de France. *Goya. Exposition de l'oeuvre gravé, de peintures, de tapisseries et de cent dix dessins du Musée du Prado*.

1980. Hamburgo. Hamburger Kunsthalle. *Goya. Das Zeitalter der Revolutionen. Kunst um 1980 (1789-1830)*.

2005. Berlín. Alte Nationalgalerie. *Goya. Prophet der Moderne*.

2005-06. Viena. Kunsthistorisches Museum. *Goya. Prophet der Moderne*.

2011-12. Tokio, The National Museum of Western Art. *Goya:  
Luces y Sombras. Obras Maestras del Museo del Prado.*

2012. Barcelona, Fundación La Caixa, *Goya: Luces y Sombras*